

**Hidrolife - Oxilife - Bionet - AquaScenic -
UVScenic - Station - Hidroniser**

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЕЙ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ



**УВАГА: Небезпека ураження електричним струмом.
Недотримання цих інструкцій може призвести до
серйозних травм або смерті.
ОБЛАДНАННЯ ПРИЗНАЧЕНЕ ВИКЛЮЧНО ДЛЯ
ВИКОРИСТАННЯ В БАСЕЙНАХ**

⚠ УВАГА – Уважно прочитайте інструкції, що містяться в цьому посібнику та на пристрої. Недотримання інструкцій може призвести до травм. Цей документ необхідно надати кожному користувачеві басейну, який має зберігати його в безпечному місці.

⚠ УВАГА – Перед будь-яким втручанням відключіть обладнання від електромережі.

⚠ УВАГА – Всі електричні підключення мають виконуватися кваліфікованим сертифікованим електриком відповідно до стандартів, що діють на момент установки в країні, або, за відсутності таких стандартів, відповідно до міжнародного стандарту IEC 60334-7-702.

⚠ УВАГА – Перевірте, чи пристрій підключено до розетки, захищеної від короткого замикання. Пристрій також має живитися через ізолюючий трансформатор або пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним робочим залишковим струмом, що не перевищує 30 мА.

⚠ УВАГА – Переконайтеся, що діти не мають можливості гратися з пристроєм. Тримайте руки та будь-які сторонні предмети подалі від отворів та рухомих частин.

⚠ УВАГА – Перевірте, чи відповідає напруга живлення, необхідна для роботи пристрою, напрузі розподільчої мережі, а також чи підходять кабелі для живлення пристрою.

⚠ УВАГА – Хімічні речовини можуть спричинити внутрішні та зовнішні опіки. Для запобігання летальних випадків, серйозних травм та/або пошкодження обладнання під час обслуговування або ремонту цього пристрою використовуйте засоби індивідуального захисту (рукавички, окуляри, маску тощо). Цей пристрій необхідно встановлювати в достатньо провітрюваному приміщенні.

⚠ УВАГА – Пристрій не можна використовувати, якщо в комірці немає потоку води.

⚠ УВАГА Пристрій має бути розташований у добре провітрюваному приміщенні, аби уникнути небезпечного скупчення водню.

⚠ УВАГА – Для зменшення ризику ураження електричним струмом не використовуйте подовжувач для підключення пристрою до електромережі. Використовуйте настінну розетку.

⚠ УВАГА – Використання, чищення або обслуговування пристрою дітьми віком від 8 років або особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або з недостатнім досвідом чи знаннями, має здійснюватися лише після отримання відповідних інструкцій та під наглядом дорослого, який несе за них відповідальність, аби убезпечити роботу з пристроєм та уникнути будь-якої загрози. Цей пристрій має зберігатися в недоступному для дітей місці.

⚠ УВАГА – Використовуйте тільки оригінальні запчастини Hayward®.

⚠ УВАГА – Якщо кабель живлення пошкоджений, задля уникнення небезпеки виробник або сервісна служба мають замінити його.

⚠ УВАГА – Пристрій не можна використовувати, якщо шнур живлення пошкоджено. Існує небезпека ураження електричним струмом. Пошкоджений шнур живлення необхідно замінити в сервісному центрі або у кваліфікованого фахівця.



ЗМІСТ

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ	4
2. ВМІСТ УПАКОВКИ	4
3. ВСТАНОВЛЕННЯ	5
3.a. Загальний огляд установки та підключення до електромережі	5
3.b. Настінний монтаж	6
3.c. Монтаж та підключення електронних плат	6
3.d. Підключення коробки	7
3.e. Встановлення комірки та механічного перемикача потоку	8
4. ВИМОГИ ДО ЗАПУСКУ СИСТЕМИ ЕЛЕКТРОЛІЗУ	9
5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ	11
5.a. Вигляд та опис головного екрану	11
5.b. Введення пристрою в експлуатацію	11
5.c. Налаштування	12
5.d. Меню електролізу / гідролізу	12
5.e. Встановлення та налаштування ультрафіолетового модуля	13
5.f. Встановлення та налаштування модуля іонізації міді	13
5.g. Контроль фільтрації	14
5.h. Керування освітленням та його електроживлення	15
5.i. Керування допоміжними реле	15
6. ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА НАЛАШТУВАННЯ ПЕРИФЕРІЙНИХ ПРИСТРОЇВ	16
6.a. Встановлення та запуск опції рН	16
6.b. Встановлення та запуск опції ОВП	17
6.c. Встановлення та запуск датчика температури	18
6.d. Встановлення та запуск теплового насоса	18
6.e. Встановлення та запуск опції вільного хлору (амперометричний датчик)	18
6.f. Встановлення та запуск опції вільного хлору (мембранний датчик)	19
6.g. Встановлення модуля WiFi або Інтернет	19
6.h. Встановлення та запуск насоса із змінною швидкістю	20
7. ОБСЛУГОВУВАННЯ	21
8. ПОСІБНИК З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	22
9. ГАРАНТІЙНІ УМОВИ ТА ВИНЯТКИ ДЛЯ КРАЇН ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ	23
10. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ	23
11. ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	23



1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Сольові хлоратори та контролери серії Sugar Valley складаються з системи обробки води для басейнів у поєднанні зі станцією керування обладнанням басейну.

Система керування:

Пристрій централізує дезінфекцію та керування основним обладнанням басейну, оптимізуючи їх взаємодію. Це система хімічної обробки води, система дезінфекції води та автоматичний регулятор рН. Цей пристрій також контролює одношвидкісні насоси, насоси із змінною швидкістю, освітлення до 50 Вт та температуру води. Дистанційне керування можливе за допомогою WiFi або мережі Інтернет.

Очищення води:

Дезінфекція	Опис	Station	Hidrolife	Bionet	AquaScenic	UVScenic	Hidroniser
Дозування рідини	Введення рідкого продукту	✓					✓
Сольове хлорування	Виробництво газоподібної гіпохлористої кислоти		✓	✓	(невелика кількість)	(невелика кількість)	
Гідроліз води	Утворення вільних радикалів		(невелика кількість)	(невелика кількість)	✓	✓	
Іонізація	Флокулянт			✓	✓		✓
Ультрафіолет	Альгіцид, деактивує бактерії, віруси, мікроорганізми та усуває хлорамін					✓	

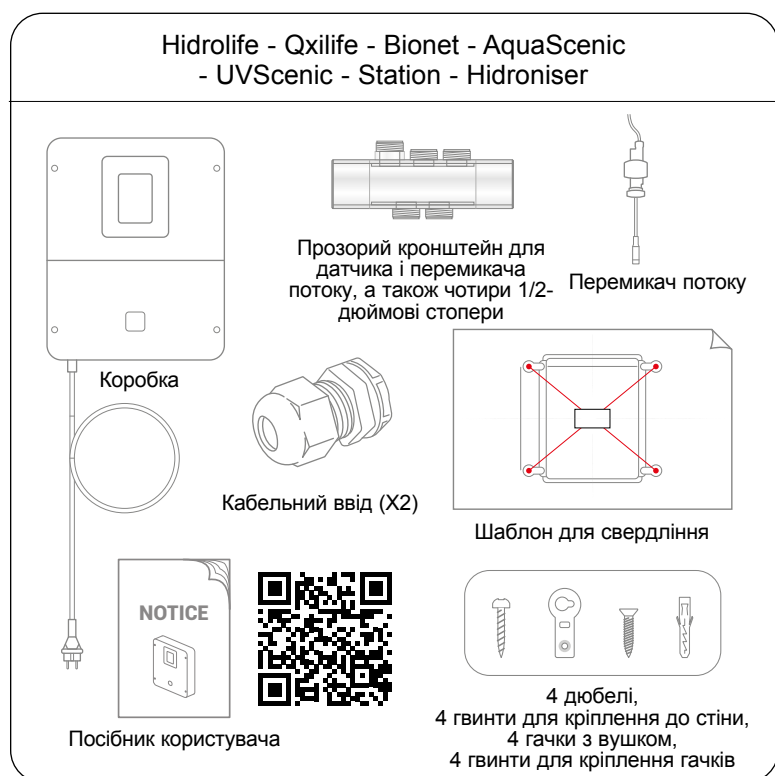
Кількість хлору, необхідна для правильної обробки басейну, залежить від кількості плавців, кількості годин фільтрації, рівня опадів, температури та чистоти води, а також від підтримання її хімічного балансу.

⚠ Перед встановленням цього виробу на систему фільтрації басейну або спа з прилеглою терасою або зоною, викладеною натуральним каменем, проконсультуйтеся з кваліфікованим монтажником, який надасть вам рекомендації щодо типу, встановлення, водонепроникності (якщо це необхідно) та догляду за каменем, викладеним навколо басейну, що містить сіль.

⚠ Виробництво хлору (в г/год або %), сигнали тривоги, виміряні значення рН, гХ і температури відображаються і оновлюються на екрані.

2. ВМІСТ УПАКОВКИ

Hidrolife - Qxillife - Bionet - AquaScenic
- UVScenic - Station - Hidroniser



Коробка

Прозорий кронштейн для датчика і перемикача потоку, а також чотири 1/2-дюймові стопери

Перемикач потоку

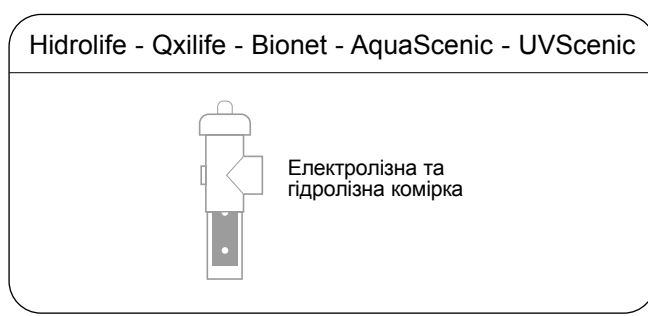
Кабельний ввід (X2)

Шаблон для свердління

Посібник користувача

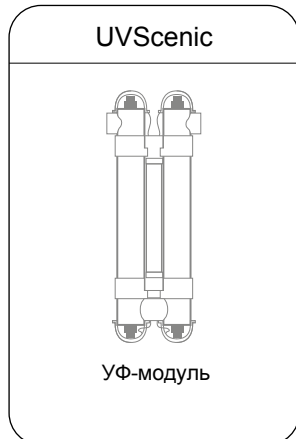
4 дюбелі,
4 гвинти для кріплення до стіни,
4 гачки з вушком,
4 гвинти для кріплення гачків

Hidrolife - Qxillife - Bionet - AquaScenic - UVScenic



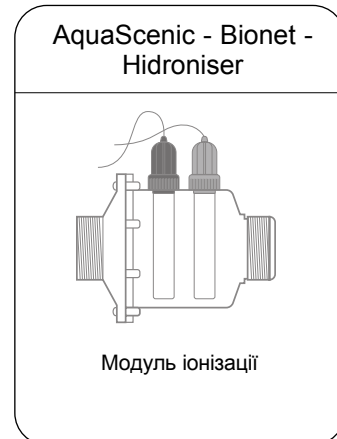
Електролізна та гідролізна комірка

UVScenic



УФ-модуль

AquaScenic - Bionet - Hidroniser

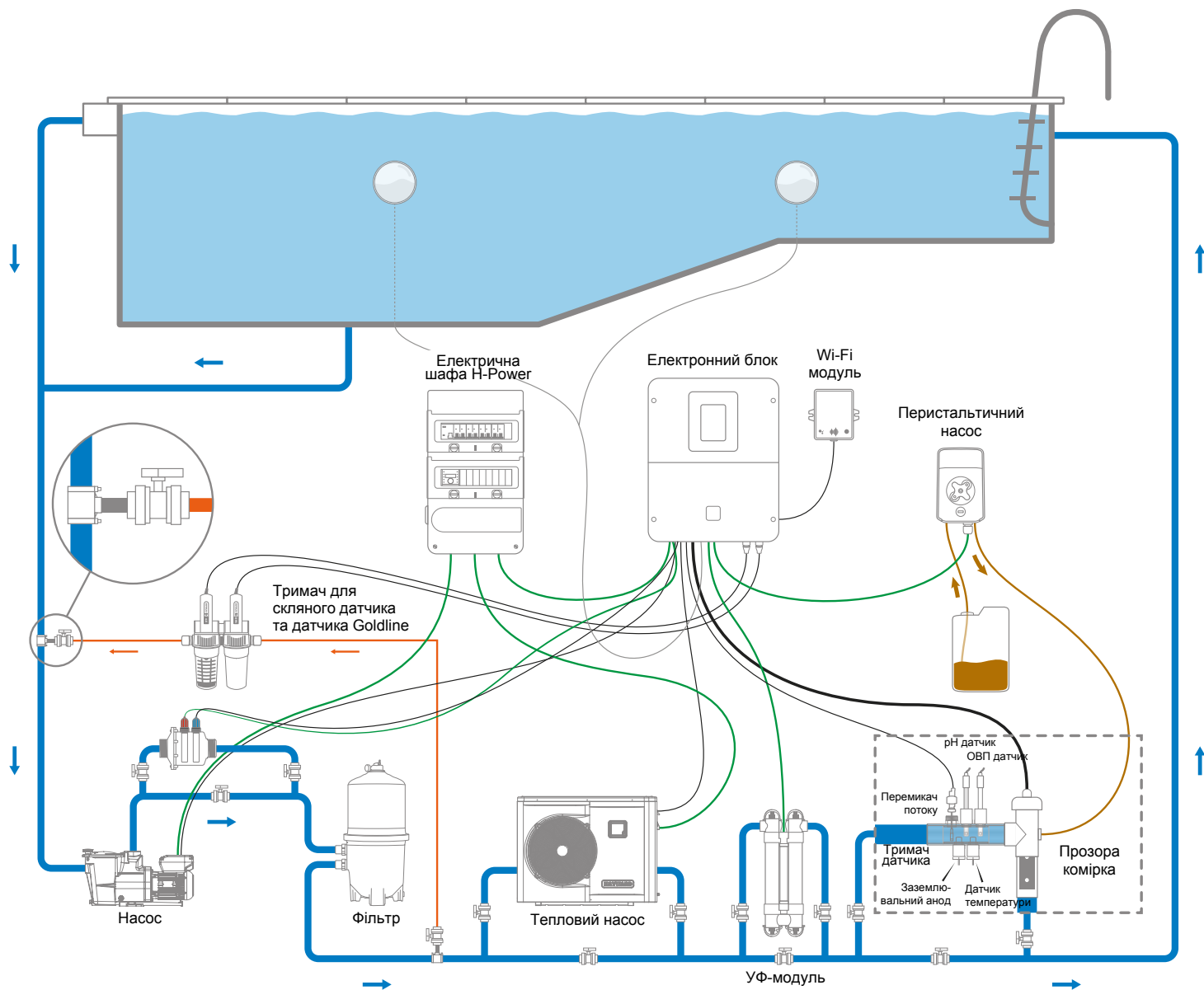


Модуль іонізації



3. ВСТАНОВЛЕННЯ

3.а. Загальний огляд установки та підключення до електромережі

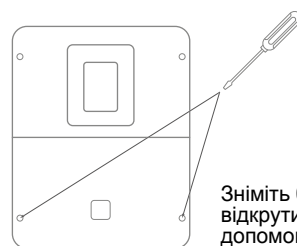


Лінійка	Продукт	Макс. споживання	г Cl/год
Hidrolife	SAL08NG	65W	8
	SAL16NG	120W	16
	SAL22NG	130W	22
	SAL33NG	150W	33
	SAL50NG	190W	50
Oxilife	OX0NG	80W	Еквів. 5
	OX1NG	120W	Еквів. 15
	OX2NG	150W	Еквів. 30
	OX3NG	150W	Еквів. 45

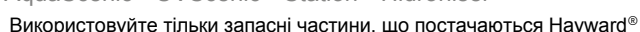
Лінійка	Продукт	Макс. споживання	г Cl/год
AquaScenic	HD1NG	120W	Еквів. 15
	HD2NG	150W	Еквів. 30
	HD3NG	150W	Еквів. 45
Bionet	BIO16NG	120W	16
	BIO22NG	130W	22
	BIO33NG	150W	33
	BIO50NG	190W	50
UVScenic	UV16NG	120W	Еквів. 15
	UV33NG	150W	Еквів. 30
	UV50NG	150W	Еквів. 45

Лінійка	Продукт	Макс. споживання	г Cl/год
Hidroniser	AQ65NG	15W	Hi
	AQ110NG	20W	Hi
	AQ150NG	25W	Hi
	AQ200NG	30W	Hi
	AQ300NG	35W	Hi
	AQ400NG	40W	Hi
	AQ500NG	45W	Hi
	AQ600NG	50W	Hi
	AQ700NG	60W	Hi
	AQ800NG	65W	Hi
Station	ST1NG	13W	Hi

Перед встановленням пристрою в призначеному місці переконайтеся, що шнур живлення може дістатися до захищеної розетки, а кабель комірки може дістатися до призначеного місця розташування комірки. Всі металеві компоненти басейну можуть бути підключені до одного заземлення відповідно до місцевих норм.



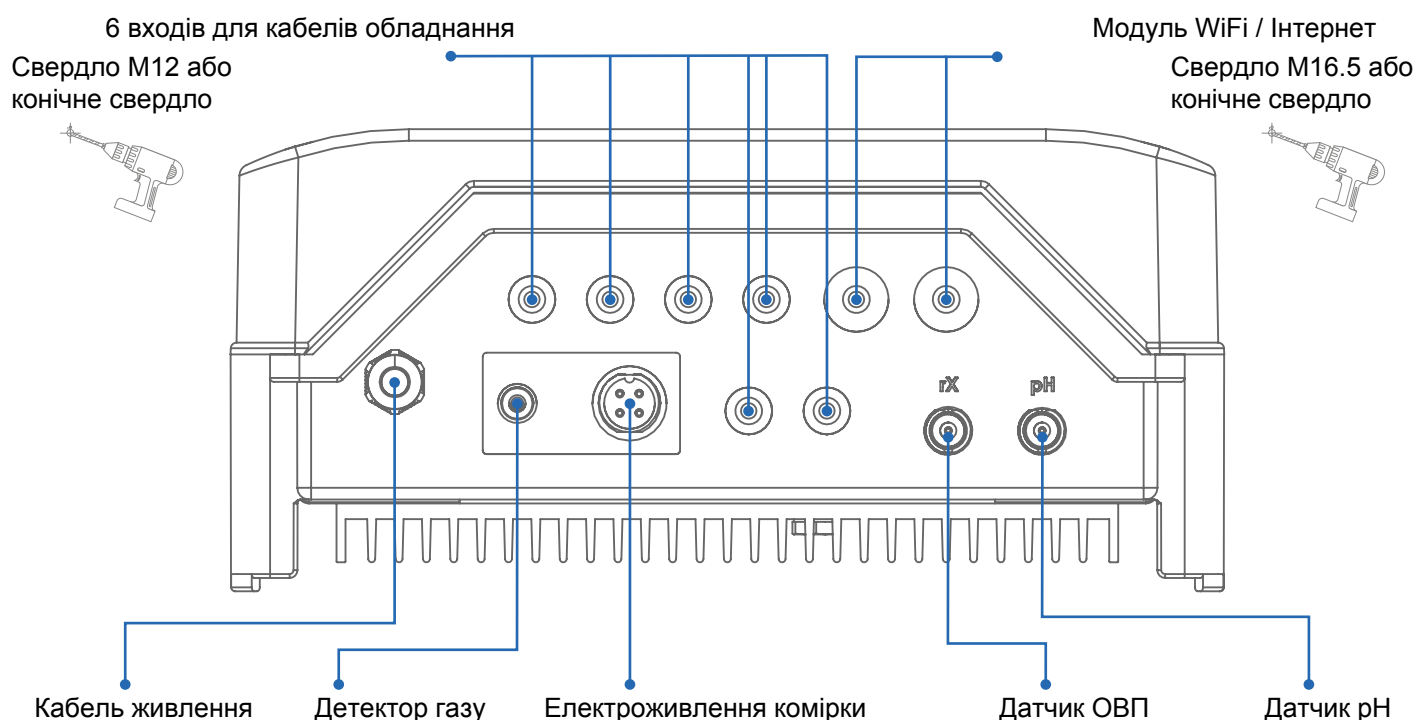
⚠: Ця схема має бути захищена пристроєм захисного відключення (ПЗВ) (залишковий струм: не більше 30 мА) та автоматичним вимикачем з затримкою спрацьовування 16 А.



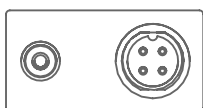
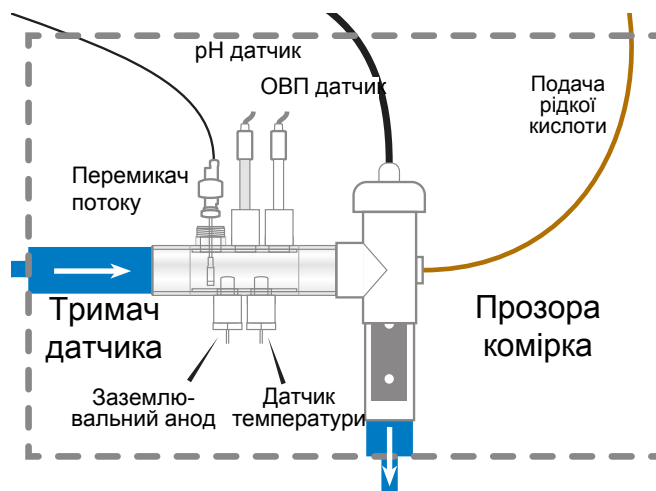
Підключення входів:

Друківана плата	Назва	Опис	Клеми	Тип входу / виходу
Головна	°C	Датчик температури (опція)	A-B-C	Червоний, жовтий, чорний
Головна	COVER / AUX	Датчик положення ролети басейну	D-F	Сухий контакт
Головна	FL1 / FLOW SWITCH	Механічний перемикач потоку	E-F	Неполяризований сухий контакт
Головна	SLAVE	Клема для головного або допоміжного блоку	G-F	Сухий контакт
Головна	PH	Перистальтичний або електромагнітний інжекторний насос	H-I	Вихід: Напруга 230 VAC 5A макс.
Головна	FILTER PUMP	Управління фільтраційним насосом	J-K	Сухий контакт
Головна	LIGHT 50W	Керування та живлення освітлення	L-M	Вихід: Напруга 12 VAC 50W макс.
Головна	VARIABLE SPEED PUMP	Регулювання насоса зі змінною швидкістю	N-O-P-Q	Сухий контакт V1 - V2 - V3 - Загальний
Головна	SCREEN	Віддалений екран (опція)	R	Modbus RS465 Зверху вниз: червоний/вільний/ жовтий/зелений/чорний
Головна	WIFI	Модуль WiFi або Інтернет (опція)	S	Modbus RS465 Зверху вниз: червоний/вільний/ жовтий/зелений/чорний
Головна	EXTERN	Стандартний комунікаційний роз'єм	T	Modbus RS465 Зверху вниз: червоний/вільний/ жовтий/зелений/чорний
Головна	PH	Мікросхема підключ. датчика pH (опція), з маркуванням і LED зліва	U	5 VDC
Головна	RX	Мікросхема підключ. датчика ОВП (опція), з маркуванням і LED зліва	V	5 VDC
Розширена	ION	Роз'єм для підключ. блоку живлення до мідного електрода (не надається)		
Розширена	TANK1	Датчик порожнього контейнера 1	3-6	Сухий контакт
Розширена	TANK2	Датчик порожнього контейнера 2	4-6	Сухий контакт
Розширена	FL2 CL2	Перемикач потоку для датчика вільного хлору	5-6-7 для амперометр. 5-6 для мембран.	Чорний - коричневий - синій Чорний - червоний
Розширена	AUX1	УФ-модуль	8-9	Вихід: Напруга 230 VAC 5A макс.
Розширена	AUX2	Керування та живлення за допомогою реле	10-11	Вихід: Напруга 230 VAC 5A макс.
Розширена	AUX3	Керування за допомогою реле	12-13	Сухий контакт
Розширена	AUX4	Керування тепловим насосом (опція темп.) / керування за допомогою реле	14-15	Сухий контакт
Розширена	4-20mA LOOP1	Зчитування з датчика вільного хлору, оснащеного мембраною	16-17	+: зелений (+12 VAC) / -: жовтий (4-20mA)
Розширена	4-20mA LOOP2	Зчитування з датчика 4-20 mA	18-19	12 VAC 4-20mA
Розширена	CD	Підключення датчика провідності	20	
Розширена	CL2	Підключення амперметричного датчика вільного хлору	21-22	
Розширена	CL POWER		23-24	
Розширена	CL	Мікросхема підключ. датчика CL (опція), з маркуванням і LED зліва	25	5 VDC
Розширена	CD	Мікросхема підключ. датчика CD (опція), з маркуванням і LED зліва	26	5 VDC

3.d. Підключення коробки



3.е. Встановлення комірки та механічного перемикача потоку



Встановлення та підключення комірки (див. схему):

- Встановіть кріплення датчика вертикально (якщо воно встановлено горизонтально, зверніться до установника для оновлення програмування пристрою).
- Встановіть комірку в байпас.
- Підключіть кабель живлення до 4-контактного роз'єму на нижній стороні коробки, а газовий детектор — до роз'єму RCA.

Встановлення та підключення механічного перемикача потоку:

- Встановіть кріплення перемикача потоку перед коміркою та на байпасі.
- Відкрутіть білу захисну кришку механічного перемикача потоку.
- Прикрутіть перемикач потоку до зовнішньої різьби 3/4".
- Підключіть червоний та чорний кабелі до клем Е та F електронної плати.



4. ВИМОГИ ДО ЗАПУСКУ СИСТЕМИ ЕЛЕКТРОЛІЗУ

Підготовка води в басейні

Щоб підготувати воду в басейні для роботи пристрою, необхідно збалансувати її хімічний склад і додати сіль. Це необхідно зробити **ПЕРЕД** увімкненням пристрою. Деякі коригування хімічного балансу води в басейні можуть зайняти кілька годин. Тому процедуру необхідно розпочати задовго до увімкнення пристрою.

Додавання солі: Додайте сіль за кілька годин або, якщо можливо, за день до увімкнення пристрою. Переконайтеся, що використовується рекомендована кількість солі. Виміряйте вміст солі через 6–8 годин після додавання солі до басейну.

ЗАУВАЖЕННЯ: Якщо вода в басейні не є свіжою та/або може містити розчинені метали, використовуйте засіб для видалення металів відповідно до інструкцій виробника.

Якщо вода раніше оброблялася іншим засобом, ніж хлор (бромом, перекисом водню, PHMB тощо), нейтралізуйте цей засіб або замініть всю воду в басейні.

Концентрація солі

Використовуйте наступну таблицю для визначення кількості солі (в кг), необхідної для досягнення рекомендованої концентрації. Якщо ви не знаєте об'єм вашого басейну, скористайтеся наведеними нижче формулами.

	М³ (розміри басейну, в м)
Прямокутний	Довжина x ширина x середня глибина
Круглий	Діаметр x діаметр x середня глибина x 0,785
Овальний	Довжина x ширина x середня глибина x 0,893

Концентрація солі залежить від моделі пристрою. Довідкова інформація: 3 г/л для пристроїв зі стандартною солоністю та 1,5 г/л для пристроїв з низькою солоністю (відображається у відсотках на екрані).

Низький рівень солі знижує ефективність пристрою та призводить до зменшення виробництва дезінфікуючого засобу. На екрані пристрою з'явиться повідомлення «Low» (Низький). Немає ризику передчасного зношення пристрою та комірки.

Немає ризику пошкодження пристрою або комірки через високу концентрацію солі. Єдиний ефект — вода у вашому басейні матиме солоний смак.

Оскільки сіль у вашому басейні постійно переробляється, втрати солі протягом сезону мінімальні. Концентрація солі в основному знижується, коли рівень води потрібно доливати через розбризкування або зворотне промивання, або після дощу. Сіль не втрачається через випаровування.

Тип солі, що використовується

Використовуйте тільки сіль, яка відповідає стандарту EN 16401 і призначена для хлораторів солі. Використовуйте тільки хлорид натрію (NaCl) чистотою понад 99%. Не використовуйте харчову сіль, йодовану сіль, сіль, що містить жовтий берунат натрію, або сіль, що містить антизлежувальні добавки.

Як додавати або видаляти сіль

У нових басейнах дайте штукатурці висохнути протягом десяти-чотирнадцяти днів, перш ніж додавати сіль. Увімкніть фільтраційний насос, а потім додайте сіль у басейн збоку вхідних отворів. Забезпечте циркуляцію води, аби пришвидшити процес розчинення. Не допускайте накопичення солі на дні басейну. Увімкніть фільтраційний насос на 24 години, повністю відкривши головний зливний клапан, аби сіль рівномірно розчинилася у всьому басейні.

Єдиний спосіб знизити концентрацію солі — це частково спорожнити басейн і наповнити його свіжою водою.

Під час перевірки концентрації солі завжди перевіряйте стабілізатор (ціанурова кислота). Відповідні концентрації мають тенденцію до спільного зниження. Для визначення кількості стабілізатора, необхідної для досягнення концентрації 25 ppm, зверніться до наведеної нижче таблиці. Додавайте стабілізатор тільки в разі необхідності.

Не додавайте стабілізатор у криті басейни.



Кількість стабілізатора (ЦИАНУРОВА КИСЛОТА в кг), необхідна для досягнення концентрації 25 ppm

Поточна концентрація солі (ppm)	Об'єм води в басейні в м³																
	30	37.5	45	52.5	60	67.5	75	82.5	90	97.5	105	112.5	120	127.5	135	142.5	150
0 ppm	0.75	0.94	1.13	1.34	1.53	1.69	1.91	2.09	2.28	2.47	2.66	2.84	3.03	3.22	3.41	3.59	3.75
10 ppm	0.45	0.56	0.68	0.81	0.92	1.01	1.14	1.26	1.37	1.48	1.59	1.71	1.82	1.93	2.04	2.16	2.25
20 ppm	0.15	0.19	0.23	0.27	0.31	0.34	0.38	0.42	0.46	0.49	0.53	0.57	0.61	0.64	0.68	0.72	0.75
25 ppm	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Хімічний баланс води

Перед запуском пристрою необхідно вручну збалансувати воду.

У таблиці нижче наведено концентрації, рекомендовані компанією Hayward. Воду слід регулярно перевіряти, аби підтримувати ці концентрації та мінімізувати корозію або погіршення стану поверхні.

ХІМІЧНИЙ ПОКАЗНИК	РЕКОМЕНДОВАНА КОНЦЕНТРАЦІЯ
Сіль	3 г/л - 1,5 г/л для моделей з низькою солоністю
Вільний хлор	0.5 - 2.5 ppm
pH	7.2 - 7.6
Ціанурова кислота (стабілізатор)	20 - 30 ppm макс. (Додавайте стабілізатор тільки в разі необхідності) 0 ppm у критому басейні
Загальна лужність	80 - 120 ppm
Жорсткість води	200 - 300 ppm
Метали	0 ppm
Індекс Ланжельє	-0.2 - 0.2 (бажано 0)

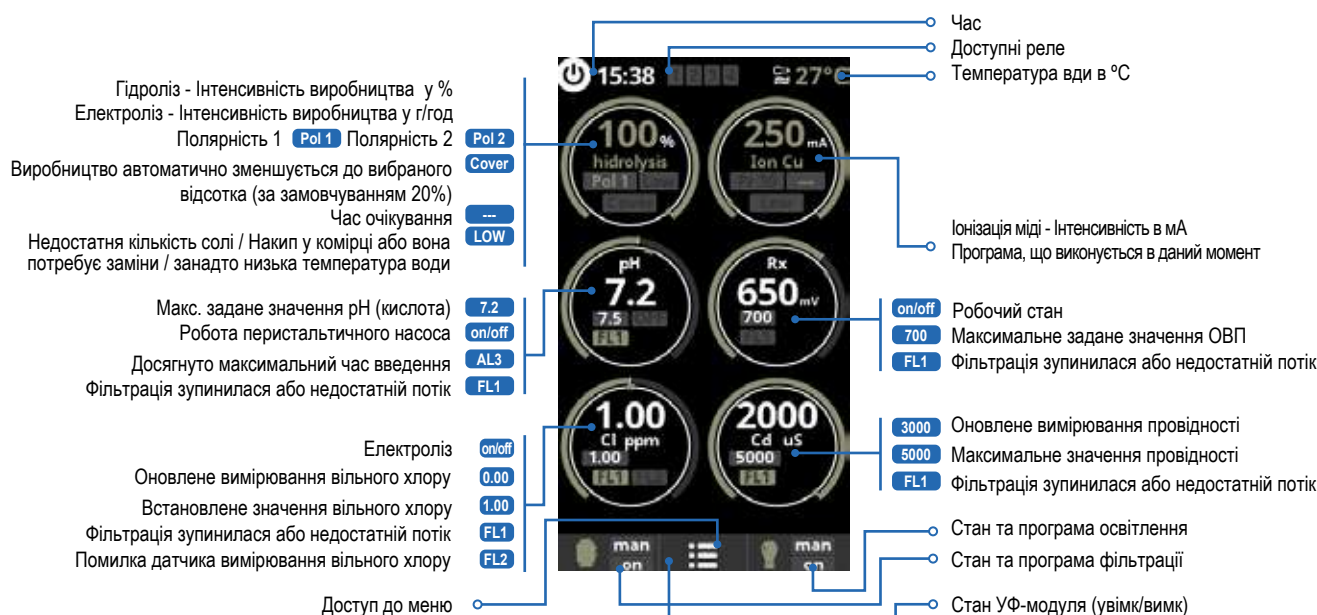


5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

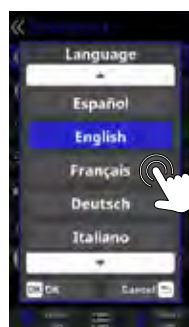
Пристрій призначений для постійного підключення до захищеної розетки. Пристрій не можна відключати, за винятком випадків, коли обладнання басейну проходить технічне обслуговування або басейн закривається (на зиму).

Якщо параметри води знаходяться в межах рекомендованих діапазонів, пристрій можна запускати.

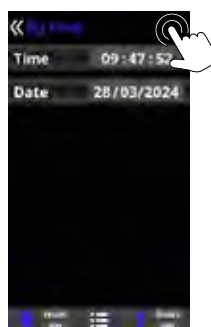
5.a. Вигляд та опис головного екрану



5.b. Введення пристрою в експлуатацію



Виберіть бажану мову та підтвердіть вибір натисканням кнопки OK.



Підтвердьте поточний час і дату за допомогою кнопки OK.



5.с. Налаштування

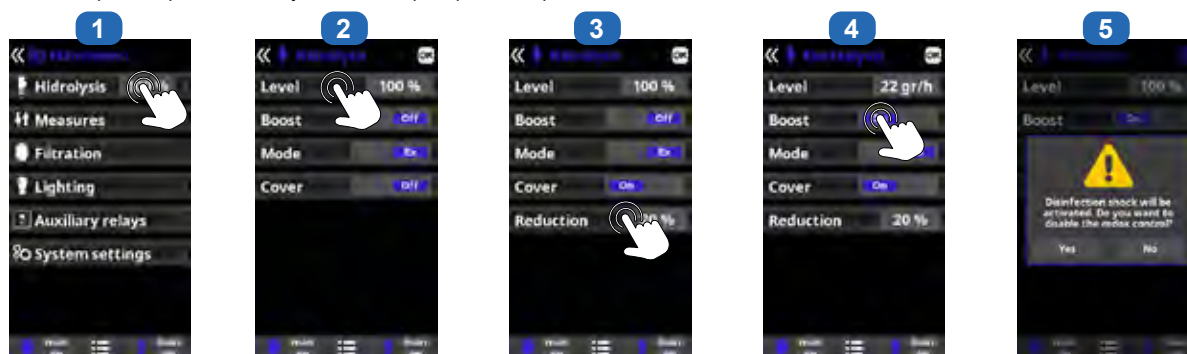


- 3 Налаштування: бажана мова.
- 5 Налаштування: дата і час.
- 7 Налаштування: яскравість екрану (0-100%), відображення даних на головному екрані та калібрування сенсорного екрану. Програмування часу увімкнення/вимкнення екрану.
- 9 Sound (звук): Програмування системи передачі звуку для наступних функцій: **Keyboard** (натискання клавіш), **Popups** (термінові повідомлення), **Alerts** (робочі сигнали тривоги).

- 11 Password (пароль): Захищає доступ до меню користувача шляхом встановлення пароля. Для створення пароля введіть комбінацію з 5 цифр, і система запам'ятає її.
- 13 Cell hours (години комірки): інформація про години роботи комірки та кількість перезавантажень.
- 14 System info: Інформація про версію програмного забезпечення та модуль живлення.
- 15 Service menu (сервісне меню): Меню доступне за паролем. За додатковою інформацією зверніться до свого дилера.

5.d. Меню електролізу / гідролізу

⚠ Електроліз/гідроліз не активується, якщо фільтрація не працює.



- 1 Electrolysis / hydrolysis: Програмування функцій електролізу / гідролізу.
- 2 Level: Необхідний обсяг виробництва хлору (г/год або %).
- 3 Cover: Активація функції безпеки закритої кришки.
Reduction: % виробництва хлору при закритій кришці (за замовчуванням 20%).

- 4 Boost (Super Chlorination): натисніть «Увімкнути»
- 5 Shock validation: безперервне виробництво хлору протягом 24 годин (рівень виробництва має бути встановлено на максимум). Запит на активацію з контролем ОБП або без нього.

5.e. Встановлення та налаштування УФ-модуля

- ⚠ Переконайтеся, що ви встановили УФ-модуль на байпасі та вище за коміркою.
- ⚠ Функція УФ попередньо встановлена на ON (УВІМК). Вона вмикається, коли працює фільтрація.

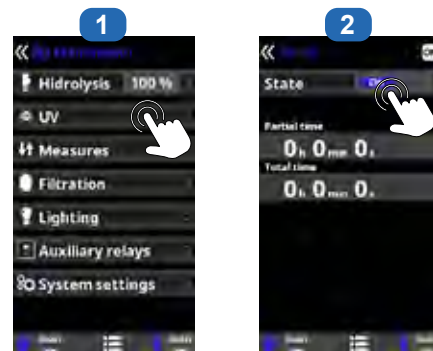
Відкрийте кришку і підключіть УФ-модуль до AUX1 (див. пункт 3С).

Налаштування УФ-модуля:

- 1 Перейдіть в меню **UV**, щоб переглянути стан лампи.
- 2 Натисніть кнопку увімк/вимк, щоб увімкнути або вимкнути лампу.

Строка **partial time** (частковий час) відповідає тривалості останнього періоду роботи УФ-лампи.
Строка **total time** (загальний час) відповідає сукупній загальній тривалості всіх періодів роботи лампи.

- і Для оптимізації роботи УФ-лампи рекомендується щорічно чистити кварц.



5.f. Встановлення та налаштування модуля іонізації міді

- ⚠ Переконайтеся, що ви встановили модуль іонізації на байпасі та вище за фільтром.
- ⚠ Модуль іонізації не сумісний з басейнами з облицюванням лайнером та з картриджними фільтрами.

- і Функція іонізації попередньо встановлена на ON (УВІМК). Вона вмикається під час роботи фільтрації.

Відкрийте кришку і підключіть мідні електроди до клемі ION (див. пункт 3.с.).

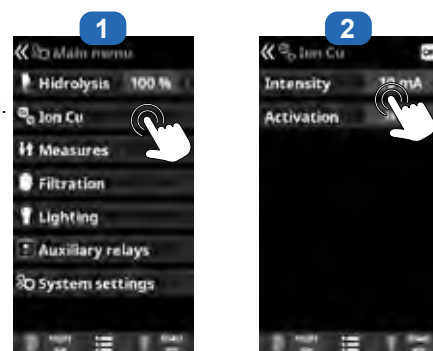
Налаштування модуля іонізації:

1. Увійдіть в меню «Ion Cu»
2. Налаштуйте інтенсивність і програму

- і Рекомендуємо проводити регулювання поступово (відповідно до таблиці), доки не знайдете правильний баланс і не отримаєте кришталево чисту воду.

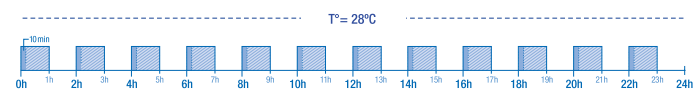
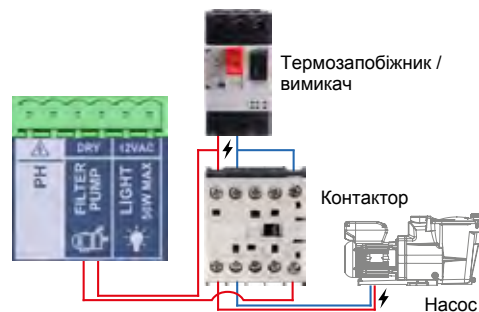
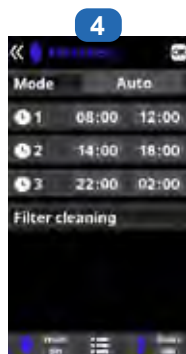
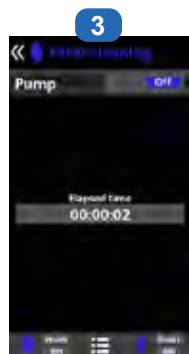
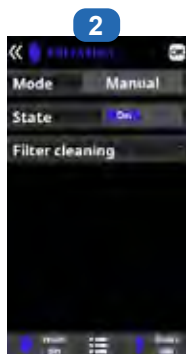
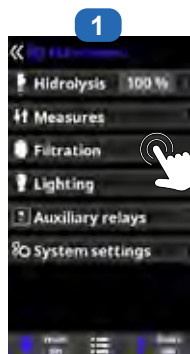
	mA	Pr
Тиждень 1	20-40	10 хв
Тиждень 2	40-60	20 хв
Тиждень 3	60-80	20 хв
Тиждень 4	80-100	30 хв
Тиждень 5	80-100	30 хв
Тиждень...	...	...
Макс	200	90 хв

- і Активація модуля іонізації починається щодня о 00:00.

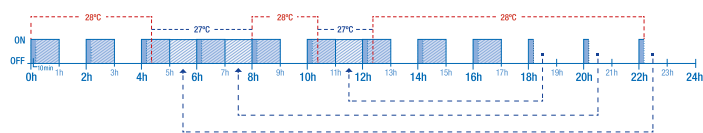


5.g. Контроль фільтрації

⚠ Електроліз/гідроліз та вимірювання не активуються, якщо фільтрація не працює.



Робота в інтелектуальному режимі при постійній температурі



Робота в інтелектуальному режимі при коливанні температури

1 Режими фільтрації.

2 Manual (Ручний): Дозволяє вручну вмикати та вимикати процес фільтрації.

3 Filter cleaning (Очищення фільтра): Цей режим використовується для зворотного промивання фільтра.

4 Automatic (Автоматичний): У цьому режимі фільтрація вмикається та вимикається відповідно до часу початку та закінчення. Ці часові проміжки мають бути запрограмовані в межах одного дня (від півночі до півночі).

4 Smart: Режим може бути активований тільки в тому випадку, якщо активований датчик температури. Цей режим базується на автоматичному режимі з трьома інтервалами фільтрації, але час фільтрації регулюється відповідно до температури. Це здійснюється шляхом встановлення двох температурних параметрів: максимальної температури, вище якої час фільтрації буде визначатися часовими інтервалами, та мінімальної температури, нижче якої фільтрація буде скорочена до п'яти хвилин, що є мінімальним періодом роботи. Між цими двома температурами час фільтрації буде змінюватися лінійно. Режим антифризу можна активувати, щоб увімкнути фільтрацію, якщо температура води опуститься нижче 2 °C.

5 Heating (Нагрівання): Режим може бути активований тільки в тому випадку, якщо датчик температури і тепловий насос активовані і налаштовані. Цей режим працює так само, як і автоматичний режим, але він також може працювати через реле, яке контролює температуру. У цьому меню визначається задана температура, і система працює з гістерезисом в один градус (наприклад: якщо задана температура становить 23 °C, система запускається, коли температура опускається нижче 22 °C, і вимикається тільки тоді, коли вона піднімається вище 23 °C).

Heating control OFF (Керування нагріванням вимк.): Нагрівання працює тільки під час налаштованих періодів фільтрації.

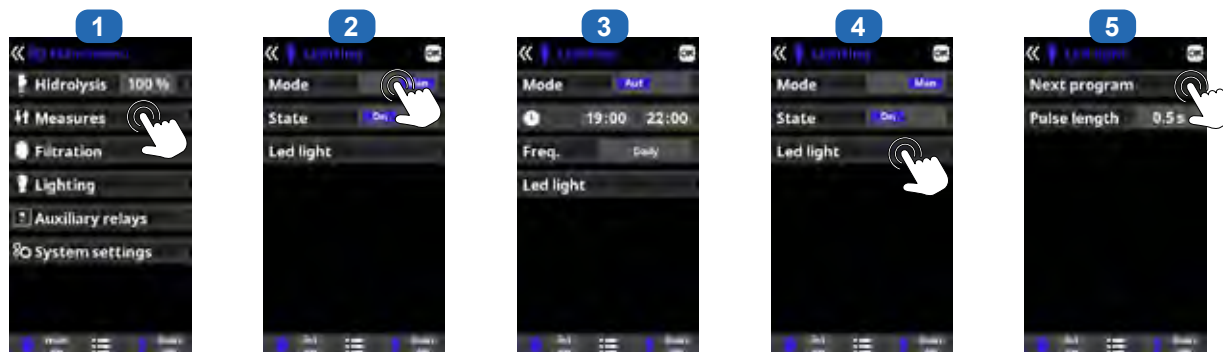
Heating control ON (Керування нагріванням увімк.): Зберігає фільтрацію після закінчення періоду фільтрації, якщо температура нижча за задану температуру. Коли задана температура досягається, фільтрація та нагрівання зупиняються і поновлюються лише з початком наступного періоду програмування.

6 Intelligent (Інтелектуальний): Режим може бути активований тільки в тому випадку, якщо датчик температури і тепловий насос активовані і налаштовані. У цьому режимі користувач має два

робочі параметри: вибір необхідної температури води і мінімального часу фільтрації (мінімум дві години і максимум 24 години). Фільтрація буде працювати щонайменше десять хвилин кожні дві години для перевірки температури. Мінімальний вибраний час фільтрації поділяється на дванадцять частин, які додаються до цих десяти хвилин. Приклад 1: Протягом дванадцяти годин час поділяється між дванадцятьма запусками фільтрації на день для перевірки температури. Приклад 2: (12 годин x 60 хвилин) / 12 = 60 хвилин кожні дві години. Це період фільтрації та нагрівання кожні дві години. Якщо запрограмований період фільтрації закінчився, а необхідна температура не була досягнута, фільтрація та нагрівання продовжуються до досягнення необхідної температури. Аби мінімізувати кількість годин, протягом яких щодня працює фільтрація, цей додатковий час буде віднято від наступних періодів фільтрації, що відбуваються протягом решти дня. (Див. таблицю нижче).

5.h. Керування освітленням та його електроживлення

- ⚠ Пристрій забезпечує напругу 12 В змінного струму, максимальна потужність 50 Вт.
- ⚠ При включенні освітлення вироблення хлору зменшується на третину.



- 1 Освітлення.
- 2 Ручний режим (УВІМК/ВИМК).
- 3 Автоматичний режим: запускається відповідно до часових інтервалів, вибраних для освітлення. Часові інтервали можна налаштувати з наступною періодичністю: щодня, кожні 2 дні, кожні 3 дні, кожні 4 дні, кожні 5 днів, щотижня, кожні 2 тижні, кожні 3 тижні, кожні 4 тижні.
- 4 LED light (Світлодіодне освітлення): Якщо ви використовуєте кольорове світлодіодне освітлення, перейдіть до меню, аби налаштувати його. Вибір кольору: це меню дозволяє вручну змінювати кольори та, залежно від типу світлодіодного освітлення, програмувати тривалість імпульсу, необхідну для перемикання кольорів і програм (за замовчуванням 0,5 с, максимум 10 с).

5.i. Керування допоміжними реле



- 1 Допоміжні реле.
- 2 Можна керувати максимум чотирма додатковими допоміжними реле (освітлення для водоспадів, фонтанів, садове освітлення тощо). Це меню відображає та дозволяє налаштувати реле, які залишаються доступними на вашому обладнанні.
- 3 Ручний режим (УВІМК/ВИМК).
- 4 Автоматичний режим: Запускається відповідно до вибраних часових інтервалів. Їх можна налаштувати з наступною періодичністю: щодня, кожні 2 дні, кожні 3 дні, кожні 4 дні, кожні 5 днів, щотижня, кожні 2 тижні, кожні 3 тижні, кожні 4 тижні.
- 5 Timer mode (Режим таймеру): час роботи можна запрограмувати в хвиликах. Кожного разу, коли ви натискаєте клавішу на передній панелі, пов'язану з реле, воно активується на запрограмований час. Ця функція рекомендується для регулювання часу роботи вентиляторів спа.
- 6 Relay name (Назва реле): ви можете дати окремі назви допоміжним реле відповідно до пов'язаних з ними функцій. Для підтвердження натисніть ОК.



6. ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА НАЛАШТУВАННЯ ПЕРИФЕРІЙНИХ ПРИСТРОЇВ

6.a. Встановлення та запуск опції pH

⚠ Завжди починайте процедуру калібрування з перезавантаження калібрування.

- 1 Відкрийте кришку і підключіть чіп-карту pH до слота PH (див. розділ 3C). Показники pH і меню «Measures» (Вимірювання) з'являться на екрані автоматично, щоб налаштувати задане значення і виконати калібрування.
 - 2 Підключіть дозуючий насос до клеми pH за допомогою кабельного вводу (див. розділи 3C і 3D) і закрийте кришку.
 - 3 Встановіть датчик разом з кріпленням в трубу та підключіть датчик до пристрою (див. розділ 3D).
- ⚠** Для введення рідини дотримуйтесь інструкцій щодо використання насоса pH.
- Термін служби датчика становить 1 рік. Ми рекомендуємо калібрувати його щомісяця протягом сезону використання басейну.

Підключення дозуючого насоса pH

- 1 Підключіть всмоктувальний фільтр: вставте (прозору) ПВХ-трубку для всмоктування до кінця в конічний з'єднувач всмоктувального фільтра, затягніть затискну гайку і встановіть всмоктувальний фільтр на дно ємності, в якій знаходиться хімікат, що підлягає дозуванню.
- 2 Підключіть всмоктувальну та нагнітальну трубки: ослабте затискні гайки насоса, вставте (прозору) всмоктувальну трубку з ПВХ зліва та (непрозору) нагнітальну РЕ-трубку справа до кінця в конічний з'єднувач і затягніть затискну гайку.

- i** Не рекомендується використовувати суху кислоту, таку як бісульфат натрію, для регулювання pH води в басейні, особливо в посушливих регіонах, де вода в басейні піддається значному випаровуванню і зазвичай не розбавляється водопровідною водою. Суха кислота може спричинити накопичення побічних продуктів, які можуть пошкодити хлоратор.

- 3 Підключіть інжекторний клапан: ослабте гайку, вставте (непрозору) РЕ-трубку для подачі рідини до кінця в конічний з'єднувач і затягніть затискну гайку. Прикрутіть клапан до кріплення на комірці за допомогою тефлонової стрічки.

Експлуатація дозуючого насоса для корекції pH:

Насос запускається залежно від заданого значення, введенного в меню «Measurements (Вимірювання) - Setpoints (Задані значення) - acid pH (pH кислоти)» (задане значення < pH води). За замовчуванням максимальний час дозування становить 120 хвилин для запобігання підкисленню води (AL3). Для впровадження використовується пропорційний метод: 10 хвилин увімкнено (змінюється залежно від різниці між виміряним значенням і заданим значенням) + 5 хвилин вимкнено (фіксовано). Можна дозувати як кислоту, так і луг (зверніться до свого установника). Насос оснащений вимикачем.

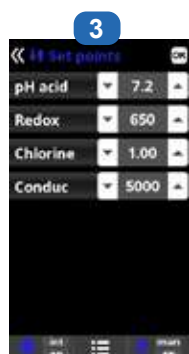
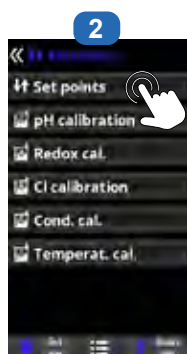
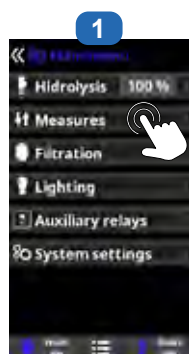
⚠ Сантопренова трубка перистальтичного насоса має термін експлуатації 2 роки. Ми рекомендуємо замінювати її раз на рік.

Встановлення та зберігання датчика pH:

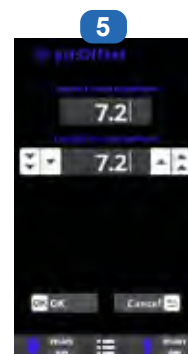
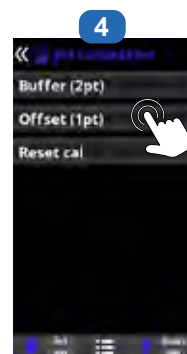
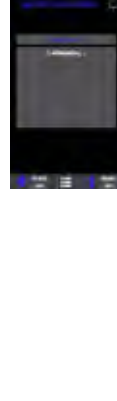
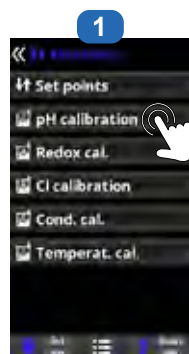
- 1 Датчик pH упакований у «вологий» пакет і захищений пластиковою кришкою. Датчики мають завжди залишатися вологими.

Якщо датчики висохнуть, вони стануть непридатними для використання (гарантія не поширюється на цей випадок), а набір для вимірювання pH буде неефективним.

- 2 Зніміть захисний пластиковий ковпачок з pH-датчика і відкладіть його для подальшого використання (зберігання взимку або технічне обслуговування).
 - 3 Вставте датчик у тримач або подвійний тримач (залежно від замовлених опцій) і затягніть кріплення датчика, аби забезпечити водонепроникність.
 - 4 Перевірте герметичність датчиків під час запуску. За необхідності ущільніть за допомогою тефлону.
 - 5 Після встановлення переконайтеся, що датчики постійно контактують з водою в басейні. Коли фільтрувальний насос не працює (навіть протягом тривалого часу), води, що залишається в трубах, достатньо для захисту датчиків.
- i** Продукти для дезінфекції (кислота тощо) необхідно вводити в кінці лінії повернення води, після будь-якого обладнання (нагрівача, комірки тощо). Ущільніть за допомогою тефлону.
- i** Можна використовувати будь-які типи кислоти (сірчану, соляну або їх суміш). Рекомендуємо використовувати сірчану кислоту.



Значення за замовчуванням — 7,2.



- 1 **Калібрування pH-датчика:** рекомендуємо проводити раз на місяць протягом сезону використання басейну.
- 2 **Калібрування за допомогою буферних розчинів** (буферні розчини pH7 / pH10 / нейтральні). Дотримуйтесь інструкцій, що з'являються на екрані 3.

- 3 **Процедура калібрування** складається з 7 кроків.
- 4 **Ручне калібрування:** дозволяє калібрувати датчики за допомогою 1 точки (без буферного розчину) – рекомендується тільки для коригування невеликих відхилень у показаннях.

- 5 Не виймаючи датчик з води, за допомогою стрілок Вгору/Вниз відрегулюйте показання вимірювання таким чином, аби воно збіглося з еталонним значенням (фотометр або інший вимірювальний прилад).



6.b. Встановлення та запуск опції ОВП

⚠ Завжди починайте процедуру калібрування з перезавантаження калібрування.

1 Відкрийте кришку і підключіть чіп-карту гХ до слота RX (див. розділ 3С). Показники ОВП і меню «Measures» (Вимірювання) з'являться на екрані автоматично, аби ви могли налаштувати задане значення і відкалібрувати датчик.

2 Встановіть датчик з кріпленням у трубу, підключіть датчик до пристрою (див. розділ 3D) і закрийте кришку.

⚠ Термін служби датчика становить 1 рік. Ми рекомендуємо калібрувати його щомісяця протягом сезону використання басейну.

Експлуатація модуля ОВП:

За замовчуванням, коли підключена опція ОВП, електролізна комірка запускається, як тільки виміряне значення ОВП падає нижче заданого значення.

Встановлення та зберігання датчика ОВП:

1 Датчик ОВП упакований у «вологий» пакет і захищений пластиковою кришкою. Датчики мають завжди залишатися вологими. Якщо датчики висохнуть, вони стануть непридатними для використання (гарантія не поширюється на цей випадок), а тест-набір ОВП буде неефективним.

2 Зніміть пластиковий захисний ковпачок з датчика ОВП і відкладіть його для подальшого використання (на зимовий період або для технічного обслуговування).

3 Вставте датчик у тримач або подвійний тримач (залежно від замовлених опцій) і затягніть кріплення датчика, аби забезпечити водонепроникність.

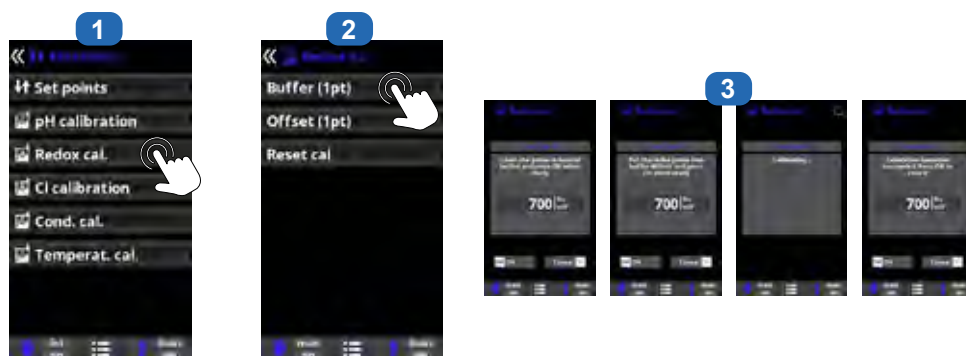
4 Перевірте герметичність датчиків під час запуску. За необхідності ущільніть їх тефлоном.

5 Після встановлення переконайтеся, що датчики постійно контактують з водою в басейні. Коли фільтрувальний насос не працює (навіть протягом тривалого часу), води, що залишилася в контурі, може бути достатньо для захисту датчиків.

i Пристрій для введення продукту (рідкого хлору тощо) має бути встановлений останнім на лінії зворотного потоку води, після будь-якого обладнання (нагрівача, комірки тощо). Ущільніть за допомогою тефлону.



Значення за замовчуванням - 700 mV



1 Калібрування датчика ОВП: Рекомендується проводити кожні два місяці протягом сезону використання басейну.

2 Калібрування за допомогою буферних розчинів. З еталонним розчином 465 mV. Дотримуйтесь інструкцій, що з'являються на екрані 3.

3 Процедура калібрування складається з 4 етапів.

4 Ручне калібрування: дозволяє калібрувати датчики за допомогою 1 точки (без розчину) – рекомендується тільки для коригування невеликих відхилень у показаннях.

5 Не виймаючи датчик з води, за допомогою стрілок Вгору/Вниз відрегулюйте показання вимірювання таким чином, аби воно збіглося з еталонним значенням (фотометр або інший вимірювальний прилад).

Налаштування рівня ОВП

Рівень ОВП показує окислювальний потенціал, тобто дезінфікуючу здатність води. Встановлення заданого значення ОВП є останнім кроком у налаштуванні пристрою. Аби визначити оптимальний рівень ОВП для вашого басейну, виконайте такі кроки:

1 Запустіть систему фільтрації басейну (сіль у басейні має бути рівномірно розчинена).

2 Додайте хлор у басейн, поки його рівень не досягне 1–1,5 ppm. Цей рівень досягається при приблизно 1–1,5 г/м³ води. Рівень pH має коливатися між 7,2 і 7,5.

3 Через 30 хвилин перевірте, чи рівень вільного хлору в басейні (ручний тест-набір DPD1) знаходиться в межах від 0,8 до 1,0 ppm.

4 Подивіться на значення ОВП на екрані та введіть його як задане значення ОВП.

5 Наступного дня перевірте рівень вільного хлору (ручний тест-набір DPD1) та рівень ОВП. За необхідності збільште/зменште налаштування. Не забувайте регулярно (кожні 2-3 місяці) перевіряти всі параметри води (див. таблицю «Хімічний баланс води») і регулювати задане значення ОВП відповідно до наведених вище кроків.



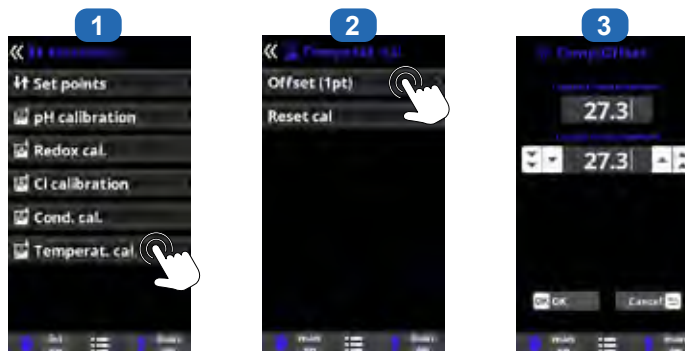
6.с. Встановлення та запуск датчика температури

- ⚠ Завжди починайте процедуру калібрування з перезавантаження калібрування.
- ⚠ Зверніться до вашого дилера для налаштування датчика температури.

- 1 Відкрийте кришку, підключіть датчик температури до клемми °C за допомогою кабельного вводу (див. розділи 3С і 3D) і закрийте кришку.
- 2 Налаштуйте датчик температури в сервісному меню. Дотримуйтесь процедури, наведеної тут, і зверніться до вашого установника.
- 3 Значення температури відображається у верхньому правому куті екрана.



- 1 Калібрування датчика температури: дозволяє встановити датчики на 1 точку.
- 2 Ручне калібрування.
- 3 Не виймаючи датчик з води, за допомогою стрілок Вгору/Вниз відрегулюйте показання вимірювання таким чином, аби воно збіглося з еталонним значенням.

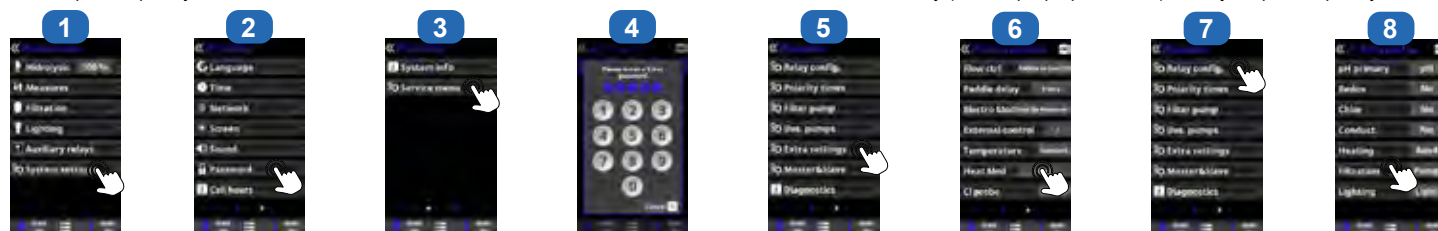


- і Активація датчика температури дає доступ до режиму інтелектуальної фільтрації.

6.d. Встановлення та запуск теплового насоса

- ⚠ Зверніться до свого дилера для встановлення та налаштування теплового насоса.

- 1 Відкрийте кришку, підключіть кабель теплового насоса до клемми AUX4 за допомогою кабельного вводу (див. параграфи 3С і 3D) і знову закрийте кришку.



- 3 Увійдіть в сервісне меню з меню налаштувань.
- 4 Введіть пароль (зверніться до свого дилера для отримання пароля).
- 5 Увійдіть в меню додаткових налаштувань.
- 6 Виберіть Heat menu (Меню нагрівання).
- 7 Натисніть Relay config.(Конфігурація реле)
- 8 Продовжуйте натискати, доки не виберете AUX4.
- 9 У меню «Фільтрація» автоматично з'являться режими «Нагрівання» та «Інтелектуальний». Оберіть та налаштуйте один із 2 режимів.

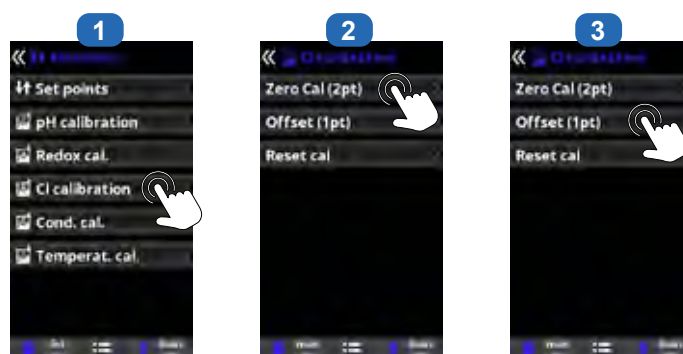
- і Активація теплового насоса надає доступ до режимів нагрівання та інтелектуальної фільтрації.

6.e. Встановлення та запуск опції вільного хлору (амперометричний датчик)

- ⚠ Завжди починайте процедуру калібрування з перезавантаження калібрування.
- ⚠ Рекомендуємо калібрувати датчик вільного хлору при високому рівні хлору: від 1 до 1,2 ppm.

- 1 Відкрийте кришку та підключіть чіп-карту CL до слота CL (див. розділ 3С). Показники хлору та меню «Measures» (Вимірювання) відображатимуться автоматично для налаштування заданого значення та виконання калібрування.
- 2 Встановіть датчик в обідний контур, дотримуючись інструкцій до датчика.
- 3 Підключіть 3 кабелі поплавка до плати розширення (див. розділ 3С).
- 4 Підключіть 2 кабелі датчика до плати розширення (див. розділ 3С).
- 5 Розпочніть калібрування датчика.

- і Потік через прозоре кріплення має бути постійним, аби забезпечити оптимальне зчитування.
- і Термін служби датчика становить 1 рік. Ми рекомендуємо калібрувати його раз на місяць протягом сезону використання басейну.



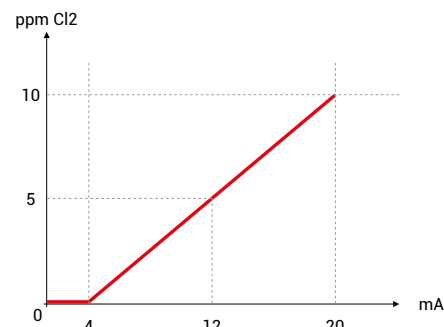
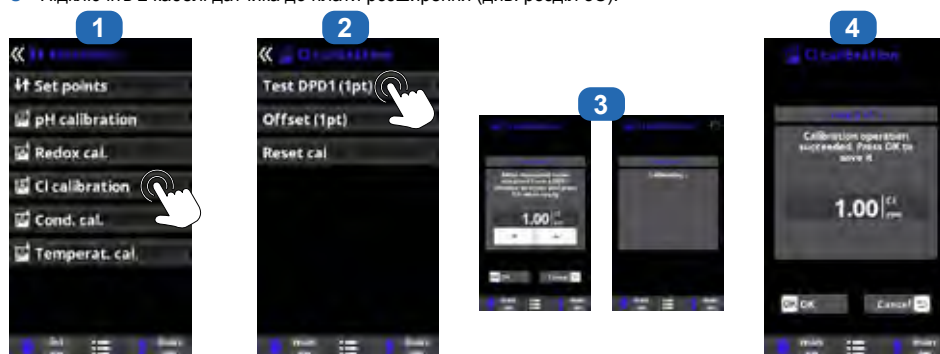
- Калібрування вільного хлору:** Рекомендуємо виконувати цю процедуру раз на місяць протягом сезону використання басейну.
- Калібрування за допомогою еталонних значень** (фотометр DPD1): Дотримуйтеся 6-крокових інструкцій, що з'являються на екрані дисплея (пункти 4–7).
- Ручне калібрування:** Відкрийте подачу води та зачекайте, поки значення вільного хлору, що відображається на екрані приладу, стабілізується. За допомогою кнопок вгору/вниз відрегулюйте значення, що відображається, доки воно не збіжиться із значенням вільного хлору, виміряним під час аналізу DPD1 (у ppm), а потім натисніть ОК.
- Крок 1 з 6 – Калібрування CL 1-ї точки (0 ppm):** Зупиніть подачу води через датчик і зачекайте,

- поки значення, що відображається на екрані приладу, не опуститься нижче 0,10 ppm (від 5 до 60 хвилин). Натисніть ОК, коли значення наблизиться до 0.
- Крок 3 з 6 – Калібрування CL 2-ї точки:** Відкрийте подачу води до швидкості 80–100 літрів/год, а потім зачекайте, поки значення вільного хлору стабілізується (від 5 до 20 хвилин). Натисніть ОК, коли значення стабілізується.
 - Крок 5 з 6 –** За допомогою кнопок вгору/вниз відрегулюйте значення на дисплеї, аби воно збіглося з концентрацією вільного хлору, виміряною під час аналізу DPD1 (в ppm), а потім натисніть ОК.
 - Крок 6 з 6 –** Якщо цей екран не з'являється, повторіть процес калібрування.



6.f. Встановлення та запуск опції вільного хлору (мембранний датчик)

- Завжди починайте процедуру калібрування з перезавантаження калібрування.
- Зверніться до свого дилера для налаштування датчика вільного хлору, оснащеного мембраною.
- Ми рекомендуємо калібрувати датчик вільного хлору з високим рівнем хлору: від 1 до 1,2 ppm.
- Відкрийте кришку і підключіть чіп-карту CL до слота CL (див. розділ 3C). Показники хлору та меню «Measures» (Вимірювання) з'являться на екрані автоматично, аби ви могли налаштувати задане значення та виконати калібрування.
- Налаштуйте мембранний датчик 4-20 mA в сервісному меню.
- Встановіть датчик у байпас, дотримуючись інструкцій до датчика.
- Підключіть 3 кабелі поплавка до плати розширення (див. розділ 3C).
- Підключіть 2 кабелі датчика до плати розширення (див. розділ 3C).
- Залиште датчик для поляризації принаймні на 24 години.
- Почніть калібрування датчика після 24 годин роботи.
- Потік через прозоре кріплення має бути постійним для забезпечення оптимального зчитування.
- Термін служби датчика становить 1 рік. Ми рекомендуємо калібрувати його щомісяця протягом сезону використання басейну.



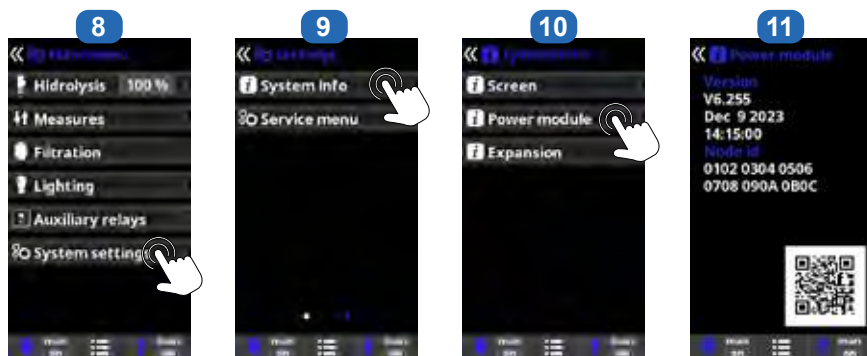
- Калібрування датчика вільного хлору, оснащеного мембраною:** Рекомендуємо проводити калібрування раз на тиждень протягом сезону використання басейну.
- Перед початком калібрування** виміряйте вміст вільного хлору в басейні (в ppm) за допомогою аналізу DPD1 і натисніть кнопку «Test DPD1».
- Крок 1 з 3:** Введіть значення, виміряне під час аналізу DPD1, і натисніть ОК.
- Крок 3 з 3:** Натисніть ОК, аби підтвердити калібрування.

6.g. Встановлення модуля WiFi або Інтернет

- Відкрийте кришку і підключіть модуль WiFi до слота WIFI (див. розділ 3C). Меню «Network» (Мережа) з'являється автоматично в меню налаштувань. Індикатор живлення світиться постійно, а індикатор підключення блимає.



- Internet:** Після підключення модуля увімкніть пристрій. У меню налаштувань з'явиться меню «Network» (Мережа).
- Wifi:** Оберіть меню Wi-Fi, аби розпочати автоматичний пошук доступних мереж.
- Оберіть відповідну доступну мережу.**
- Введіть пароль** для цієї мережі за допомогою клавіатури. Для підтвердження натисніть ОК.
- Configuration (Конфігурація):** Якщо ви хочете налаштувати з'єднання вручну або якщо автоматична конфігурація не вдалася, ви можете змінити параметри мережі в цьому меню.
- Стандартне налаштування «DHCP = ON» необхідно залишити без змін.
- Status (Стан):** відображає інформацію про ваше поточне з'єднання.



⚠ Коли модуль підключений до мережі Wi-Fi і два світлодіоди постійно світяться (безперервно), ви можете зареєструватися на сайті poolwatch.hayward.fr або в додатку Hayward Vistapool 3.0. Отримайте ідентифікатор вузла (кроки 8–11) і дотримуйтесь процедури реєстрації. Ви можете відсканувати QR-код безпосередньо в додатку, аби зареєструвати свій басейн. Після реєстрації ви зможете дистанційно контролювати всі параметри вашого пристрою за допомогою Hayward PoolWatch.

і Модуль підтримує тільки WiFi-мережі з частотою 2,4 ГГц.

6.h. Встановлення та запуск насоса із змінною швидкістю

⚠ Для встановлення та керування 3-швидкісним насосом зверніться до свого дилера.

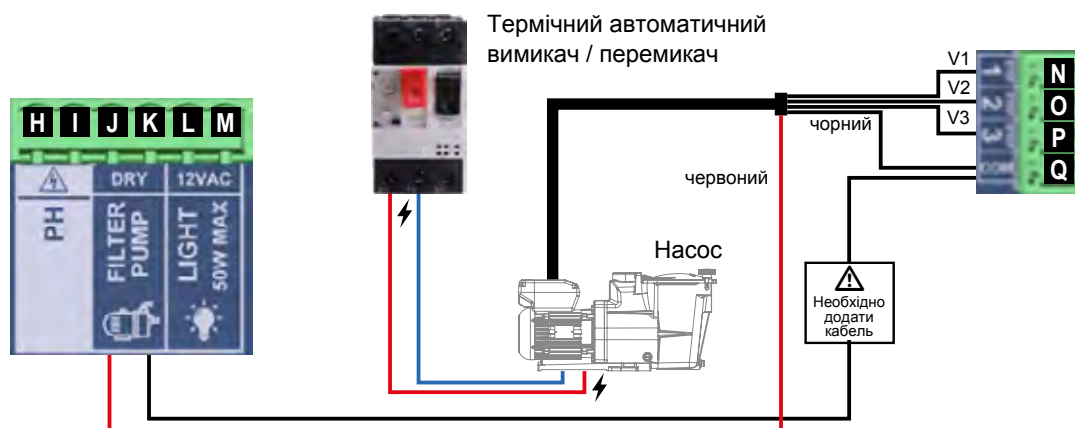
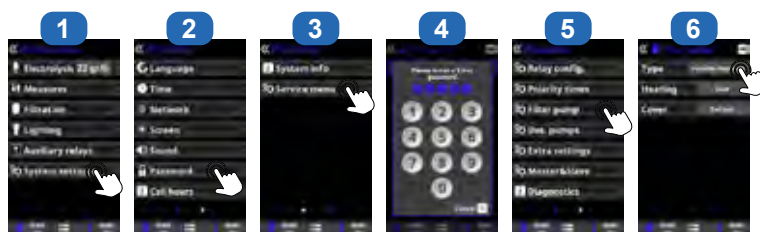


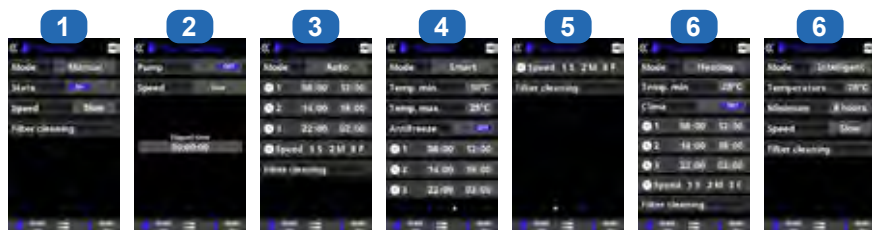
Схема установки насоса з регульованою швидкістю на приладі



- 3 Увійдіть в сервісне меню з меню конфігурації.
- 4 Введіть пароль (зверніться до дилера, щоб отримати пароль).
- 5 Увійдіть в меню типу насоса.
- 6 Оберіть тип насоса. Тип насоса за замовчуванням – «стандартний» (одношвидкісний).

При використанні насоса із змінною швидкістю оберіть змінну швидкість A, B або C. У цьому випадку одну з 3 стандартних швидкостей (V1, V2, V3) можна призначити для нагрівання та для роботи при закритому накрітті.

і Для насоса Hayward із змінною швидкістю виберіть змінну швидкість A.



Після підключення насоса із змінною швидкістю можна індивідуально призначити різну швидкість для кожного періоду фільтрації, залежно від потреб. V1: S, V2: M, V3: F
Очищення фільтра: Для очищення фільтра за допомогою насоса із змінною швидкістю найкраще використовувати найвищу швидкість (V3).

7. ОБСЛУГОВУВАННЯ

Протягом перших 10-15 днів ваша система потребуватиме більше уваги:

- Перевіряйте, чи рН залишається на ідеальному рівні (від 7,2 до 7,4).
- Якщо рН надзвичайно нестабільний і використовується багато кислоти, перевірте лужність (див. таблицю «Хімічний баланс води»). Якщо баланс дуже нестабільний, зверніться до установника/будівельника басейну.

ПАМ'ЯТАЙТЕ, що системі потрібно певний час, аби пристосуватися до вашого басейну, і протягом перших 3-5 днів вона потребуватиме додаткових хімічних речовин.

Басейн необхідно регулярно обслуговувати, а кошики скімера очищати за необхідності. Також перевіряйте, чи не засмічений фільтр.

ДОДАВАННЯ ВОДИ: Бажано додавати воду через скімери, аби вона проходила крізь комірку перш ніж потрапити до басейну. Не забудьте перевірити відсоток солі після додавання води.

ДОЗУЮЧІ НАСОСИ: Регулярно перевіряйте рівень кислоти, аби насос не працював всуху. Дозуючий насос необхідно регулярно перевіряти та обслуговувати. Термін експлуатації шланга з сантопрену перистальтичного насоса становить 2 роки. Рекомендуємо замінювати його раз на рік.

Обслуговування рН-датчика

Для належного функціонування датчик повинен бути чистим і не мати слідів оливи, хімічних відкладень та забруднень. Оскільки датчик постійно контактує з водою в басейні, можливо, його доведеться чистити щотижня або щомісяця, залежно від кількості відвідувачів та інших особливостей вашого басейну. Повільна реакція, необхідність частішого калібрування рН та нестабільні показання свідчать про те, що датчик потрібно почистити.

Для очищення датчика вимкніть живлення пристрою.

Від'єднайте роз'єм датчика від пристрою, відкрутіть датчик і обережно вийміть його з камери. Очистіть головку датчика м'якою зубною щіткою та звичайною зубною пастою.

Для видалення оливи також можна використовувати побутовий мийний засіб для посуду. Промийте чистою водою, замініть тефлонову стрічку на різьбі та встановіть датчик назад.

Якщо датчик продовжує видавати нестабільні показання або вимагає додаткового калібрування після очищення, його слід замінити. Термін служби датчиків становить 1 рік. Ми рекомендуємо калібрувати їх щомісяця протягом сезону використання басейну.

Обслуговування та очищення комірки

Перш ніж виймати комірку, вимкніть основне джерело живлення пристрою. Після вилучення комірки огляньте її внутрішню частину на наявність слідів накипу (білуватих крихких або лускатих відкладень) та сміття, що прилипло до пластин. Якщо відкладень не видно, встановіть комірку на місце. Якщо відкладення видно, спробуйте видалити їх за допомогою садового шланга. Якщо цей метод не дає результату, використовуйте пластиковий або дерев'яний інструмент для видалення відкладень, що прилипли до пластин (не використовуйте металевий інструмент, оскільки це пошкодить їхнє покриття). Накопичення відкладень на комірці свідчить про надзвичайно високу концентрацію кальцію у воді басейну. Якщо ви не можете знайти рішення цієї ситуації, вам доведеться регулярно чистити комірку. Найкращий спосіб уникнути цієї проблеми — підтримувати хімічний склад води в рекомендованих концентраціях.

Зберігання датчика

Кінець датчика має постійно контактувати з водою або розчином KCl. Якщо його виймають з вимірювальної камери, його слід зберігати в пластиковому ковпачку, що входить до комплекту (наповненому водою). Якщо ковпачок для зберігання загубився, датчик слід зберігати окремо в невеликому скляному або пластиковому контейнері, зануливши його кінець у воду.

Датчик слід зберігати в приміщенні, захищеному від замерзання.

Промивання кислотою: Це слід робити тільки у важких випадках, коли промивання не видаляє більшу частину відкладень. Для промивання кислотою вимкніть основне джерело живлення пристрою. Дістаньте елемент з трубопроводу. У чистому пластиковому контейнері приготуйте розчин води та оцтової або фосфорної кислоти (наприклад, такої, що використовується для видалення накипу з кавоварки). **ЗАВЖДИ ДОДАВАЙТЕ КИСЛОТУ ДО ВОДИ – НІКОЛИ НЕ ДОДАВАЙТЕ ВОДУ ДО КИСЛОТИ!** Під час цієї операції обов'язково надягайте гумові рукавички та захисні окуляри. Рівень розчину в ємності повинен доходити до верхньої частини комірки, аби відсік для дротового жгута НЕ опинився під водою. Перед зануренням комірки в розчин може бути доцільним змотати дроти в котушку. Залиште комірку в розчині на кілька хвилин, а потім промийте її за допомогою садового шланга. Якщо відкладення все ще видно, занурте комірку в розчин і промийте її ще раз. Поставте комірку на місце і час від часу перевіряйте її стан.



8. ПОСІБНИК З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Відсутність зображення на дисплеї

- Перевірте кабель з'єднання між дисплеєм і блоком керування.
- Перевірте, чи не пошкоджений запобіжник 4A (знаходиться всередині блоку керування).
- Перевірте джерело живлення: 210-230 В $\sim$ 50 Гц.
- Якщо проблема не зникла, зверніться до установника басейну.

Надмірний вміст хлору

- Перевірте та/або відрегулюйте налаштування виробництва хлору.
- Якщо ваш басейн має автоматичну систему контролю ОВП, перевірте налаштування ОВП.
- Перевірте датчик ОВП і, за необхідності, відкалібруйте його.

Гідроліз не досяг необхідної продуктивності

- Перевірте концентрацію солі у воді (залежно від моделі).
- Перевірте стан комірки (вона може бути забруднена або покрита накипом).
- Очистіть комірку відповідно до інструкцій.
- Перевірте перемикач потоку та очистіть його, якщо необхідно.
- Перевірте, чи комірка не зношена (зверніться до установника/будівельника басейну).

Комірка збільшилася в розмірах менш ніж за місяць

- Дуже жорстка вода з високим рівнем рН і загальною лужністю (збалансуйте і відрегулюйте рівень рН і загальну лужність води).
- Перевірте, чи система автоматично змінює полярність (див. дисплей).

Неможливо досягти рівня вільного хлору 1 ppm

- Збільште час фільтрації.
- Збільште швидкість виробництва хлору.
- Перевірте концентрацію солі у воді (див. таблицю «Хімічний баланс води»).
- Перевірте рівень ізоціанурової кислоти в басейні (див. таблицю «Хімічний баланс води»).
- Перевірте, чи не закінчився термін придатності реактивів у вашому тестовому наборі.
- Відрегулюйте вироблення хлору відповідно до температури та кількості користувачів басейну.
- Відрегулюйте рН таким чином, аби воно завжди було нижче 7,8.

Сигнал тривоги AL3: насос дозування рН зупинився

- Досягнуто максимальний час, відведений для досягнення заданого значення рН. Насос для дозування кислоти рН зупинено задля уникнення передозування та підкислення води.
- Будь ласка, виконайте наступні перевірки:
- Перевірте, чи балон з рідким рН не порожній.
- Перевірте, чи відповідає значення рН, яке відображається на приладі, значенню рН у басейні (використовуйте набір для аналізу рН). Якщо ні, відкалібруйте датчик рН або, за необхідності, замініть його.
- Перевірте, чи нормально працює насос рН.
- Перевірте налаштування часу коригування.
- Щоб це повідомлення зникло і дозування було скинуто, натисніть на коло з показаннями рН і утримуйте його протягом 3 секунд.

На екрані відображається LOW (Низький рівень)

- Перевірте баланс води та солоність.
- Перевірте, чи на комірці немає накипу, і за потреби очистіть її.
- Див. «Хлорування сіллю не досягає необхідної продуктивності».
- Температура води занадто низька.

Білі пластівці в басейні

- Це відбувається, коли вода не збалансована і дуже жорстка.
- Збалансуйте воду, перевірте комірку і, якщо необхідно, очистіть її.

На екрані відображається FLOW (Потік)

- Перевірте, чи труби не заблоковані (закритий клапан, кошик або фільтр заповнений тощо).
- Перевірте перемикач потоку та детектор газу.
- Перевірте, чи працює фільтрувальний насос.
- Перевірте, чи не пошкоджений запобіжник 4A.

Заміна батареї

- Від'єднайте кабелі, прикручені до плати розширення.
- Відкрутіть плату розширення.
- Відкрутіть чорну кришку основної плати.
- Замініть батарею (тип CR2032).
- Прикрутіть чорну кришку, плату розширення та кабелі на місце.



9. ГАРАНТІЙНІ УМОВИ ТА ВИНЯТКИ ДЛЯ КРАЇН ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ

На всі вироби HAYWARD® надається гарантія на виробничі дефекти або дефекти матеріалів терміном на 3 роки з дати придбання. При поданні гарантійних претензій необхідно надати підтвердження покупки із зазначенням дати придбання. Тому радимо зберігати рахунок-фактуру.

Гарантія HAYWARD® обмежується ремонтом або заміною, на вибір HAYWARD®, несправних виробів, за умови, що вони використовувалися відповідно до інструкцій, наведених у відповідних посібниках користувача, за умови, що вироби не були жодним чином змінені, і за умови, що вони використовувалися виключно з деталями та компонентами HAYWARD®. Гарантія не поширюється на пошкодження, спричинені морозом та хімічними речовинами. Будь-які інші витрати (транспортні, робоча сила тощо) не покриваються гарантією.

HAYWARD® не несе відповідальності за будь-які прямі або непрямі збитки, що виникли внаслідок неправильного монтажу, неправильного підключення або неправильної експлуатації виробу.

Аби скористатися гарантією та подати заявку на ремонт або заміну виробу, зверніться до свого дилера.

Обладнання, що повертається на наш завод, не приймається без попереднього погодження.

Зношувані деталі не покриваються гарантією.

Перераховані нижче зношувані деталі хлоратора солі слід обслуговувати відповідно до їхнього розрахункового терміну експлуатації:

- Титанова комірка: 8000 годин
- УФ-лампа: 8000 годин
- Мідні електроди: 5000 годин
- Комплект ущільнювачів (титанова комірка, кріплення датчика): 2 роки
- Трубка з сантопрену (перистальтичний насос)
- Мембрана (електромагнітний насос): 2 роки
- Датчик (pH, ОВП, провідність, вільний хлор): 1 рік (гарантія 6 місяців)

10. ЕКОЛОГІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Положення щодо професійних відходів від електричного та електронного обладнання (WEEE).

Відповідно до директиви 2012/19/ЄС щодо управління відходами від електричного та електронного обладнання, цей пристрій необхідно утилізувати на сміттесортувальному майданчику.

==> для отримання додаткової інформації зверніться до свого дилера.

Ефективне управління відходами від електричного та електронного обладнання сприяє запобіганню шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей.



Відповідно до Регламенту (ЄС) 2023/1542 Європейського Парламенту та Ради від 12 липня 2023 року щодо батарей та відпрацьованих батарей, який змінює Директиву 2008/98/ЄС та Регламент (ЄС) 2019/1020 та скасовує Директиву 2006/66/ЄС, символ, що супроводжує цей посібник, свідчить про те, що акумулятор, вбудований у пристрій, необхідно утилізувати шляхом сортування відходів.

Коли термін експлуатації батареї закінчився, її необхідно вилучити та утилізувати на сміттесортувальній станції. Інструкції щодо заміни батареї наведені на попередній сторінці.



11. ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Цей продукт відповідає наступним стандартам:

Директива про низьку напругу 2014/35/ЄС, IEC 60335-1:2020, EN IEC 60335-1:2023+A11:2023, EN 62233:2008 + IPX3, Директива EMC 2014/30/UE, EN IEC55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022-01.

RoHS 2011/65/EU та делегована директива (ЄС) 2015/863, Регламент (ЄС) 2024/1781 та WEEE.

